



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLAGE DE POINTE-AUX-OUTARDES**

Procès-verbal de la session ordinaire du conseil municipal tenue le
lundi 12 août 2019 en la salle du Conseil et à laquelle sont présents:

| | | |
|----------|-------------------------|-------------|
| Monsieur | Serge Deschênes, | maire |
| Monsieur | Dave Prévèreault, | conseiller |
| Monsieur | Jean-François Gauthier, | conseiller |
| Monsieur | Julien Normand, | conseiller |
| Monsieur | Raynald Foster, | conseiller |
| Madame | Sylvie Ostigny, | conseillère |
| Monsieur | Pierre Ross, | conseiller |

Et

Madame Dania Hovington, dir. gén./sec.-trés.

OUVERTURE

Monsieur le maire déclare la session ouverte à 19h30 et vérifie le quorum.

2019-08-196
6877

LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le point " Affaires nouvelles " demeure ouvert et que l'ordre du jour soit ainsi accepté.

2019-08-197
6877

ADOPTION DES DERNIERS PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par le conseiller Jean-François Gauthier, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter tels quels les procès-verbaux de la réunion ordinaire du 2 juillet 2019 et les spéciales du 26 juin, 2 juillet, 8 juillet et 23 juillet 2019.

QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Monsieur le maire invite les membres du conseil à poser des questions.

2019-08-198
6877

DÉPÔT DES RAPPORTS

- Rapports financiers

Dépôt du rapport sur les recettes et les dépenses en date du 31 juillet 2019

- Aqueduc

Secteur Pointe-aux-Outardes : 3 450 m³, moyenne: 105 m³/jr

Secteur Les Buissons : 9 990 m³, moyenne: 303m³/jr

Station de recherche : 03/06/2019 au 01/08/2019 : 15,1 m³

Camping de la Rive : 01/10/2018 au 01/08/2019 : 14,74 m³

- Service incendie de Pointe-aux-Outardes

Rapport sur les pratiques tenues: 10 et 24 juillet 2019

Incendies: 1^{er} et 4 juillet 2019

Premiers répondants : 6, 18 et 30 juillet 2019

Formation des pompiers : aucune

Rencontre : aucune



Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

- M.R.C. de Manicouagan

Procès-verbaux : aucun

Il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt de ces rapports.

2019-08-199
6878

CORRESPONDANCE

Reçue :

- * M. Jean Bissonnette, sous-ministre associé, ministère de la Sécurité publique -19-07-04- Aide-mémoire du processus de gestion sécuritaire de colis suspects.
- * M. Steve Berthiaume, conseiller politique, Bureau de Martin Ouellet, député de René-Lévesque -19-07-15- Dénonce les prédictions de la firme de consultants Groupe Ambition qui stipule la fermeture de 200 municipalités au Québec d'ici 2025.
- * Mme Sandra Belzil, directrice régionale par intérim, ministère de la Sécurité publique -19-07-15- transmission de l'avis concernant des glissements de terrain survenus sur la propriété du camping du Parc de la Rive, situé au 197, rue de Baie-Saint-Ludger.

Expédiée :

- * M. Patrice Deschênes, directeur adjoint, Service des ressources matérielles, Commission scolaire de l'Estuaire -19-07-08- Envoi de la résolution numéro 2019-07-180 selon laquelle la Municipalité désire procéder, en collaboration avec la Commission scolaire de l'Estuaire, à la relocalisation de la bibliothèque municipale, sans frais, dans le même local que la bibliothèque scolaire de l'école Les Dunes.
- * Mme Isabelle Giasson, directrice générale et secrétaire-trésorière, Régie de gestion des matières résiduelles de Manicouagan -19-07-09- Envoi de la résolution numéro 2019-07-186 selon laquelle le conseil municipal approuve le règlement d'emprunt 19-01 de la Régie de gestion des matières résiduelles de Manicouagan, qui décrète des travaux d'aménagement de la cellule no 4 et des travaux connexes au lieu d'enfouissement technique de Ragueneau, dont le coût du projet s'élève à 4 185 075 \$ et autorise un emprunt au montant de 3 853 299 \$, remboursable sur 20 ans.
- * Mme Lise Fortin, directrice générale, MRC de Manicouagan -19-07-31- Envoi des règlements #350-19 et #351-19 afin de recevoir des certificats de conformité de la part de la MRC de Manicouagan.
- * Mme Lise Fortin, directrice générale, MRC de Manicouagan -19-08-06- Envoi du règlement #352-19 afin de recevoir le certificat de conformité de la part de la MRC de Manicouagan.

Il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt de cette correspondance.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Monsieur le maire invite la population à poser des questions.

**Procès-verbal du Conseil du Village
de Pointe-aux-Outardes**



2019-08-200
6879

PRÉSENTATION DES COMPTES POUR PAIEMENT

Il est proposé par le conseiller Pierre Ross, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter pour paiement les comptes apparaissant sur la liste numéro 2019-08-12, ainsi que les transferts budgétaires suivants :

LISTE DES TRANSFERTS POUR AOÛT 2019

Transferts:

| | | |
|--------------|--|--------------------|
| 02 11000 131 | Rémunération des élus | + 600 \$ |
| 02 11000 133 | Allocation de dépenses – Élus | + 300 \$ |
| 02 13000 414 | Administration et informatique | + 50 \$ |
| 02 13000 424 | Assurance – Cautionnement | + 500 \$ |
| 02 13000 494 | Cotisations, abonnements | + 600 \$ |
| 02 13000 527 | Ent. et rép. – Équipement ADM | + 500 \$ |
| 02 13000 681 | Électricité – Administration | + 500 \$ |
| 02 19000 681 | Électricité – Édifice municipal | + 500 \$ |
| 02 22000 522 | Entretien des bâtiments – Caserne | + 600 \$ |
| 02 22000 670 | Fournitures de bureau | + 400 \$ |
| 02 22000 681 | Électricité – Caserne | + 500 \$ |
| 02 32000 331 | Service téléphonique - Voirie | + 100 \$ |
| 02 32000 339 | Système de télécom. – Voirie | + 100 \$ |
| 02 32000 454 | Formation et perfectionnement – Voirie | + 650 \$ |
| 02 32000 455 | Immatriculation – Voirie | + 500 \$ |
| 02 32000 522 | Entretien garage et entrepôt | + 800 \$ |
| 02 32000 526 | Ent. et rép. – Machinerie et outillage | + 6 050 \$ |
| 02 34000 649 | Pièces et accessoires - Éclairage | + 500 \$ |
| 02 37000 499 | Transport adapté – Handicapé | + 525 \$ |
| 02 41200 141 | Salaire régulier – Purification eau | + 3 500 \$ |
| 02 41200 200 | Charges sociales – Employeur | + 500 \$ |
| 02 41300 310 | Frais de déplacement | + 100 \$ |
| 02 41300 429 | Assurance machinerie | + 350 \$ |
| 02 61000 141 | Inspecteur en bâtiment – Salaire | + 4 500 \$ |
| 02 61000 200 | Charges sociales – Employeur | + 1 100 \$ |
| 02 61000 411 | Services professionnels | + 3 350 \$ |
| 02 61000 494 | Cotisations | + 300 \$ |
| 02 61000 670 | Fournitures de bureau – Urbanisme | + 900 \$ |
| 02 70120 141 | Salaire régulier C.C. | + 3 000 \$ |
| 02 70120 200 | Charges sociales – Employeur | + 900 \$ |
| 02 70120 423 | Responsabilité civile – Bénévoles | + 450 \$ |
| 02 70150 494 | Cotisations Associations | + 175 \$ |
| 02 70230 310 | Frais de déplacement | + 350 \$ |
| 02 70230 519 | Location de volumes (BCP) | + 30 \$ |
| 02 70230 670 | Fournitures | + 500 \$ |
| | | + 34 280 \$ |
| 02 11000 331 | Téléphone - Maire | - 100 \$ |
| 02 11000 454 | Formation et perfectionnement | - 800 \$ |
| 02 13000 321 | Frais de poste | - 1 500 \$ |



Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

| | | |
|--------------|--------------------------------------|-------------|
| 02 13000 454 | Formation et perfectionnement | - 450 \$ |
| 02 13000 660 | Article de nettoyage – Adm. | - 200 \$ |
| 02 19000 141 | Salaire régulier – Concierge | - 3 500 \$ |
| 02 19000 200 | Charges sociales – Employeur | - 500 \$ |
| 02 22000 310 | Frais de déplacement | - 900 \$ |
| 02 22000 631 | Essence et huile diesel – Incendie | - 600 \$ |
| 02 32000 141 | Salaire régulier – Voirie | - 4 000 \$ |
| 02 32000 200 | Charges sociales – Employeur | - 1 000 \$ |
| 02 34000 521 | Contrat d'entretien éclairage | - 500 \$ |
| 02 41200 411 | Analyse de l'eau | - 500 \$ |
| 02 41300 516 | Location de machinerie | - 5 000 \$ |
| 02 61000 341 | Avis publics | - 2 000 \$ |
| 02 70120 335 | Internet – Centre intergénérationnel | - 180 \$ |
| 02 70120 494 | Cotisation URLSCN | - 50 \$ |
| 02 70120 514 | Loyer gymnase – Commission scolaire | - 1 500 \$ |
| 02 70120 670 | Fourniture de bureau - Animatrice | - 250 \$ |
| 02 70130 141 | Salaire régulier – Patinoire | - 7 000 \$ |
| 02 70130 200 | Charges sociales – Employeur | - 1 500 \$ |
| 02 70230 511 | Location école – Bibliothèque | - 1 000 \$ |
| 02 99000 891 | Intérêts – Emprunt temporaire | - 1 250 \$ |
| | | <hr/> |
| | | - 34 280 \$ |

ENGAGEMENT DE CRÉDIT

Aucun.

PRÉSENTATION DES RÈGLEMENTS

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 353-19 DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 283 466\$ POUR L'ACHAT D'UN CAMION-CITERNE POUR LE SERVICE DES INCENDIES

Avis de motion

Le conseiller Jean-François Gauthier donne avis de motion qu'à une prochaine séance sera soumis, pour adoption, un règlement décrétant une dépense et un emprunt de 283 466\$ pour l'achat d'un camion-citerne pour le service des incendies.

Le conseiller demande la dispense de lecture du règlement lors de son adoption.

Un projet de ce règlement est présenté séance tenante.

PRÉSENTATION DES RÉSOLUTIONS

2019-08-201
6880

TRAVAUX PORTAIL D'ENTRÉE

CONSIDÉRANT les travaux pour l'aménagement du portail d'entrée.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'entériner les dépenses suivantes :

**Procès-verbal du Conseil du Village
de Pointe-aux-Outardes**



| | | |
|------------------------|--|-------------|
| Matériaux Manic/Castle | Tôle, bois, quincaillerie | 1 724,44 \$ |
| Fabrication LAM inc. | Bois | 467,76 \$ |
| Clôture Baie-Comeau | Barrière triangulaire de 12 pieds (2 poteaux) | 2 000,00 \$ |
| Fortin & Lévesque inc | Déplacement 5 butées de béton | 660,00 \$ |

Pour un total de 4 852,20\$, plus les taxes. Les coûts de ses travaux seront pris dans le surplus accumulé.

2019-08-202
6881

**VÉRIFICATION DES FILTRES À SABLE VERT – STATION DE POMPAGE
SECTEUR POINTE-AUX-OUTARDES**

CONSIDÉRANT la réduction du rendement du système de filtration de la station de pompage du secteur de Pointe-aux-Outardes depuis le printemps;

CONSIDÉRANT QU' une vérification du système de filtration doit être effectuée par le fournisseur Magnor pour établir un diagnostic afin de régler le problème.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Pierre Ross, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter la soumission de Magnor pour établir un diagnostic afin de régler le problème de rendement du système de filtration de la station de pompage du secteur de Pointe-aux-Outardes, et ce, au coût de 5 148,00 \$, plus taxes.

2019-08-203
6881

**APPEL D'OFFRES – ACQUISITION D'UN CAMION-CITERNE POUR LE
SERVICE DES INCENDIES DE POINTE-AUX-OUTARDES**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Pointe-aux-Outardes désire procéder à un appel d'offres publics pour l'acquisition d'un camion-citerne pour le service des incendies de Pointe-aux-Outardes;

CONSIDÉRANT QUE Mme Dania Hovington, directrice générale et secrétaire-trésorière, est responsable de l'octroi du contrat.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-François Gauthier, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de procéder par appel d'offres publics #2019-04 pour l'acquisition d'un camion-citerne pour le service des incendies de Pointe-aux-Outardes.

2019-08-204
6881

DEMANDE DE DON – 20^e ANNIVERSAIRE DE LA MAISON ANITA LABEL

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de faire un don de 100 \$ pour le 20^e anniversaire d'existence de la Maison Anita Lebel qui lutte contre la violence conjugale dans la MRC de Manicouagan.

2019-08-205
6881

**APPROBATION DES ÉTATS FINANCIERS 2018 ET PARTICIPATION
FINANCIÈRE 2019 – TRANSPORT ADAPTÉ**

Il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter les états financiers 2018 du Transport adapté aux personnes handicapées, préparés par la ville de Baie-Comeau. La part de la municipalité de Pointe-aux-Outardes est au montant de 9 003 \$.

Il est également résolu de confirmer la participation financière 2019 de la municipalité de Pointe-aux-Outardes avec la ville de Baie-Comeau concernant le Transport adapté aux personnes handicapées.



Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

2019-08-206
6882

PROJET – POLITIQUE DE SOUTIEN AUX PROJETS STRUCTURANTS

CONSIDÉRANT QUE le service des loisirs de la Municipalité de Pointe-aux-Outardes souhaite procéder à l'amélioration de l'entretien du sentier de ski de fond et la bonification des sentiers hivernaux;

CONSIDÉRANT QUE les équipements ainsi que la signalisation seraient utilisés pour améliorer et diversifier le service afin d'augmenter le nombre d'utilisateurs;

CONSIDÉRANT QUE le coût du projet est estimé à 30 299,40 \$;

CONSIDÉRANT QUE la demande d'aide financière dans le cadre de la politique de soutien aux projets structurants est de 24 239,52 \$.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser Mme Joëlle Bernier, superviseur des loisirs et de la culture, à présenter une demande d'aide financière au montant de 30 299,40 \$, dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants, afin d'acquérir des équipements ainsi que de la signalisation pour améliorer et diversifier le service de sentiers hivernaux afin d'augmenter le nombre d'utilisateurs.

2019-08-207
6882

TOURNOI DE GOLF - VALLÉE DES ROSEAUX

CONSIDÉRANT QU' un tournoi de golf aura lieu le 15 août prochain, au Club de golf de Baie-Comeau, au profit de La Vallée des Roseaux.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'inscrire Monsieur Raynald Foster, au tournoi de golf au profit de La Vallée des Roseaux, au coût de 150 \$.

2019-08-208
6882

OMNIUM DE GOLF – FONDATION LOISIR CÔTE-NORD

CONSIDÉRANT QU' un tournoi de golf aura lieu le 23 août prochain, au Club de golf de Baie-Comeau, au profit de la Fondation Loisir Côte-Nord.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'inscrire Monsieur Raynald Foster, au tournoi de golf au profit de La Fondation Loisir Côte-Nord, au coût de 150 \$.

AFFAIRES NOUVELLES

DÉPÔT D'UNE PÉTITION – CHEMIN DE LA BAIE-SAINT-LUDGER

Une pétition est déposée pour l'amélioration du chemin de Baie-Saint-Ludger.

2019-08-209
6882

FERMETURE DES AFFAIRES NOUVELLES

Il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de procéder à la fermeture des affaires nouvelles.

**Procès-verbal du Conseil du Village
de Pointe-aux-Outardes**



PÉRIODE DE QUESTIONS

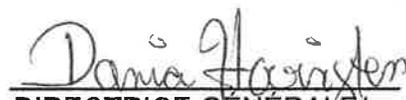
Monsieur le maire invite la population à poser des questions.

2019-08-210
6883

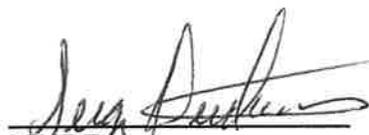
FERMETURE DE LA SESSION

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la présente session soit et est levée, il est 20h13.


MAIRE


DIRECTRICE GÉNÉRALE/
SECÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

Je, Serge Deschênes, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.


MAIRE